

## اصل دوم۔ آداب نکاح

بدان که نکاح کردن از جمله آداب راهِ دین است همچون طعام خوردن. چنانکه راهِ دین را به حیات و بقای شخص آدمی حاجت است - و حیات بی- طعام و شراب ممکن نیست - پس همچنین به بقای جنس آدمی و نسل وی حاجت است - و این بی نکاح ممکن نیست. پس نکاح سببِ اصل وجود است، و طعام سببِ بقای وجود است. و مباح کردن نکاح برای این است نه برای شهرت؛ بلکه شهرت که آفریده است<sup>۱</sup>، هم برای آن آفریده است تا موکل باشد و منقضی، تا خلق را فرا نکاح همی آرد، تا سالکان راهِ دین در وجود همی- آیند و بدراهِ دین می روند؛ که همه خلق را برای راهِ دین آفریده اند. و برای این گفت: **وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّةَ وَالإِنْسَنَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ**<sup>۲</sup>.

و هر چند آدمی یش همی شود، بندگان حضرت ربویشت بیشتر همی- شوند، و امت مصطفی (ص) یش می شود. و برای این گفت رسول (ص): «نکاح کنید تا بسیار شوید، که من روز قیامت مبارحت کنم به شما با امتنان دیگر پیغمبران، تا<sup>۳</sup> به کودکی که از شکم مادر یافتد».

---

۱- که خدا آفریده است. ۲- (قرآن، ۵۱/۵۶)، نیا فریدیم پری و آدمی رامکر [برای آن که فرمایم ایشان را کس] مرایستید و مرا خوانید. ۳- نه، حتی.

پس ثواب کسی که سعی کند تا بندهای در افزاید تا در راه دین ازوی بندگی آید، بزرگ بود. از برای این است که حق پدر بزرگ است و حق استاد بزرگ است، که پدر سبب وجود است و استاد سبب شناخت راه است. و بدین سبب گروهی گفته‌اند که نکاح کردن فاضلتر از آن که به‌نواقل عبادت مشغول شدن.

و چون معلوم شد که نکاح از جمله راه دین است، شرح آداب آن مهم باشد. و شرح آن بـشناختن سه بـاب حاصل آید: بـاب اول، در فواید و آفات نکاح؛ بـاب دوم، در آداب عقد نکاح؛ بـاب سوم، در آداب معیشت و زندگانی پس از نکاح.

### باب اول—در فواید و آفات نکاح

بدان که فضل نکاح به سبب فواید وی است، و فواید نکاح پنج است:

فایده اول در فرزند است، و به سبب فرزند چهار گونه ثواب است:

ثواب اول آنکه سعی کرده باشد در آنچه محظوظ حق—تعالی—است از وجود آدمی و بقای نسل وی. و هر که حکمت آفرینش بشناسد، وی را هیچ شک نماند که این محظوظ حق—تعالی—است؛ که هرگاه که خداوند زمینی که زراعت را شاید به بنده خوبی دهد و تخم فرا وی دهد و جفني گاو و آلات دارد، بندم اگر هیچ خرد دارد — بداند که مقصود خداوند از این چیست، اگر-چه خداوند به زبان فرا وی نگوید.

و ایزد—تعالی—که رحیم بیافرید و آلت میاشرت بیافرید و شهوت را بر مرد و زن موکلل کرد و تخم فرزندان در پشت و سینه مردان و زنان بیافرید، بر هیچ عاقل پوشیده نماند که مقصود از این چیست. چون کسی تخم ضایع کند و موکلل دایه حیلی از خویشتن دفع کند، بی شک از راه مقصود فطرت

بگردیده باشد. و برای این بود که سلف و صحابه — رضوان الله عليهم اجمعین — کراهیت داشته‌اند که عرب میرند، تا معاذ را در زن فرمان یافت در طاعون، و وی را نیز طاعون پدید آمد، گفت: «مرا زن دهید پیش از آنکه بمیرم، که نخواهم که من عرب میرم.»

ثواب دوم آنکه سعی کرده باشد در موافق رسول (ص) تامنت وی یشتر شود که بدان مبهات خواهد کرد. و برای این نهی کرده است از نکاح زنی که عقیم باشد که وی را کودکی نیاید. و گفته است که «حصیری در خانه افکنده باشد، بهتر از زنی عقیم.» و گفته است که «زن زشتی که زاینده باشد، بهتر از نیکورویی که عقیم باشد.» و بدین معلوم شود که نکاح برای شهوت نیست، که نیکو شهوت را شایسته‌تر است از زشت.

ثواب سوم آنکه از فرزند دعا حاصل آید، که در خبر است که «از جمله خیراتی که ثواب آن منقطع نشود، یکی فرزند صالح است که دعای وی پس از مرگ پدر و مادر پیوسته باشد و به پدر و مادر می‌رسد.» و در خبر است که «دعا را بر طبقه‌ای نور بر مردگان عرضه همی کنند و بدان سبب آسايشها می‌باشد.»

ثواب چهارم از آن بود که فرزند باشد که پیش از در فرمان یابد، تا پدر رنج آن مصیبت بکشد، و فرزند شفیع وی گردد؛ که رسول (ص) می‌فرماید که « طفل را گویند: در بهشت رو، خویشن را برخشم و اندوه یافکند و گوید که «البته بی مادر و پدر در نشونم.»

و رسول (ص) جامه کسی بگرفت و می‌کشید و می‌گفت: «چنین که من را می‌کشتم، طفل مادر و پدر خویش را می‌کشند بهشت.» و در خبر است که «اطفال بر در بهشت جمع شوند، و به یکبار فریاد و

گریستن برآورند و مادر و پدر را طلب کنند، تا آنگاه که ایشان را دستوری باشد تا در میان جمع شوند، و هر کسی دست مادر و پدر خویشن می کشد بهبشت».

و یکی از بزرگان از نکاح حذر همی کرد، تا شبی به خواب دید که قیامت بود و خلقی در رنج تشنگی مانده، و گروهی اطفال را دید قدحهای زرین و سیمین به دست و آب می دادند گروهی را پس، وی آب خواست وی را ندادند، گفتند که «ترا در میان ما هیچ فرزند نیست». پس چون از خواب بیدار شد، در وقت نکاح کرد.

فایده دوم در نکاح آن است که دین خویش را در حصار کند و شهوت را، که آلت شیطان است، از خویشتن باز کند. و برای این گفت رسول (ص) که «هر که نکاح کرد، یک نیمه دین خویش در حصار کرد و هر که نکاح نکند غالباً آن بُوَدَ که چشم از نظر ودل از سوسه نگاه نتواند داشت، اگرچه قرآن نگاه دارد. ولیکن باید که نکاح بر نیت فرزند باشد نه برای شهوت، که محبوب خداوند به جای آوردن برای فرمان را نه چنان بُوَد که برای دفع موکل<sup>۱</sup> را؛ که شهوت برای آن آفریده اند تا مُسْتَحِثٍ و متقاضی بُوَد، هر چند که در وی<sup>۲</sup> حکمتی دیگر هست. دیگر آنکه در وی لذتی عظیم نهاده اند تا نمودگار لذت‌های آخرت باشد، چنانکه آتش آفریده اند تا رنج آن نمودگار رنج آخرت باشد، هرچند که لذت مباشرت و رنج آتش [دنبال] مختصر است در جنب لذت و رنج آخرت. و ایزد تعالی - را در هرچه آفریده است حکمتهاست. و باشد که در یک چیز حکمتها بسیار بُوَد، و آن پوشیده بُوَد الا بر بزرگان و علنا.

و رسول (ص) می گوید. «هر زنی که برآید، شیطانی با وی باشد چون کسی را زنی نیکو پیش آید، باید که بهخانه شود و با اهل خویش صحبت کند

۱- به جای آوردن آنچه محبوب خداوند است (نکاح) به احاطه فرمان خدای (یمنی به بیت فرزند آوردن) فضیلت دارد بر همین عمل به خاطر دفع موکل (شهوت). ۲- در شهوت.

در وقت؛ که زنان همه پر ایر باشند اندر این معنی.»

فایده سوم انس باشد به دیدار زنان و راحتی که دل را حاصل آید به سبب مجالست و مزاح با ایشان، که آن آسایش سبب آن باشد که رغبت عبادت تازه گردد، که مواظبت بر عبادت ملال آورد و دل اندر آن گرفته شود، و این آسایش آن قوت را بازآورد.

و علی - کترم الله وجنهه - می گوید که «راحت و آسایش از لههای باز مگیرید به یکراه، که دل از آن نایينا شود.»

و رسول (ص) وقت بودی که اندر آن مسکافات کاری عظیم بر وی در آمدی که قالب وی طاقت آن نداشتی، دست بر عایشه زدی و گفتی: «کلتمینی» یا عایشه، با من سخن گویی: خواستی که قوتی دهد خویشن را تا طاقت کشیدن بار وحی دارد. و چون وی را باز این عالم دادندی و آن قوت تمام شدی، تشنگی آن کاربر وی غالب شدی گفتی: «آرختنا با بلال»، تا روی بد نماز آوردی. و گاه بودی که دماغ را به بوی خوش قوت دادی؛ و برای این گفت: «حُبَّ إِلَيْيَ مِنْ دُكَيَاكُمْ مَلَاثُ الْطَّيِّبُ وَ النَّسَاءُ وَ قُرْةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ.» گفت سهچیز را در این دنیا دوست من ساخته اند: بوی خوش و زنان و نماز. و لیکن تخصیص نماز را فرا نمود، که مقصود آن است، که گفت: «روشنایی چشم من در نماز است.» و بوی خوش و زنان برای آسایش تن است تا قوت آن یابد که به نماز رسد و قُرْت عینی که در وی است حاصل کند.

و برای این بود که رسول (ص) از جمع مال دنیا منع می کرد. عمر (رض) گفت: «پس، از دنیا چه چیز گیریم؟» گفت: «لِيَتَخَدُّلْ أَحَدُكُمْ لِسَائِدَ ذَاكِرَا وَقَلْبَ آشَاكِرَا وَ زَوْجَةَ مَؤْمَنَةَ.» گفت: زبانی ذاکر و دلی شاکر و زنی پارسا؛ و زن پارسا را قرین ذکر و شکر کرد.

فایده چهارم آن بُوَد که زن تیمار خانه بدارد و کار پختن و رُفْن و شستن کفايت کند؛ که اگر مرد بدین مشغول شود، از علم و عمل و عبادت بازماند. و بدین سبب نزد یاور بُوَد اندر راه دین. و بدین سبب بوسیلیان دارانی گفتند.

است که «زن نیک از دنیا نیست، از آخرت است.» یعنی که تو را فارغ دارد تا به کار آخرت پردازی. عمر (رض) می‌گوید که «پس از ایمان هیچ نعمت نیست بزرگتر از زن شایسته.»

فایده پنجم آن است که صبر کردن بر اخلاق زنان و کفایت کردن مهمات ایشان و نگاه داشتن ایشان بر راه شرع<sup>۱</sup> جز به مجاہدتی تمام نتوان کرد، و آن مجاہدت از فاضلترین عبادات است.

و در خبر است که نفقة عیال از صدقه فاضلتر است. و بزرگان گفته‌اند که «کسب حلال برای فرزند و عیال کار آبدال است.»

وابن المبارک در غزو بود – با طایفه‌ای از بزرگان. کسی پرسید که «هیچ عمل هست فاضلتر از این که ما بدان مشغولیم؟» گفتند: «هیچ چیز فاضلتر از این نمی‌دانیم.» این المبارک گفت: «من دانم: کسی که وی را عیال و فرزندان باشد، و ایشان را در صلاح بدارد، و به شب از خواب بیدار شود و کودکان را بر همه بیند و جامه برا ایشان فراکند: آن عمل وی از این غائز و ما فاضلتر.»

و پیش‌حرافی گفت که «احمد حبل را سه فضیلت است که مرا نیست: یکی آنکه وی حلال طلب کند برای خوبیش و برای عیال، و من برای خود طلب کنم و بس.»

و در خبر است که از جمله گناهان، گناهی هست که جز رنج عیال کشیدن کفارت آن نکند.

و یکی را از بزرگان<sup>۲</sup> زن فرمان یافت. هر چند که نکاح<sup>۳</sup> بر وی عرضه کردند، رغبت نکردو گفت: «در تهایی دل را حاضر تر و همت را جمعتر می‌یابم.» تا شی بخواب دید که درهای آسمان گشاده بودی و گروهی مردان از پس یکدیگر فرو می‌آمدند و در هوای رفتن؛ چون بهوی رسیدند، اول مرد گفت که «این آن مرد مبنی‌شوم است؟» دوم مرد گفت: «آری.» سوم گفت: «این آن مرد مبنی‌شوم است؟» چهارم گفت: «آری.» وی بترسید از هیبت

ایشان که پرمی‌دی<sup>۱</sup>. تا باز پسین ایشان بموی آمد. وی را گفت که «ایشان مبنی‌شوم که را می‌گویند؟» گفت: «ترا که پیش از این، عبادت تو در جمله اعمال مجاہدان به آسمان می‌آوردند، اکنون یک هفته است تا نام تو از جمله مجاہدان بیرون کرده‌اند. ندانم تا چه کرده‌ای.» چون از خواب بیدارشد، در حال نکاح بکرد تا از جمله مجاہدان باشد.  
این است جمله فواید نکاح که بدین سبب رغبت باید کرد در وی.

#### اما آفات نکاح سه است:

آفت اول آنکه باشد که از طلب حلال عاجز آید. خاصته در چنین روزگار – و باشد که به سبب عیال در طلب حرام و شبهت افتد. و آن سبب هلاک دین بُوَد وی را و عیال وی را. و هیچ فضیلت این را جبر نکند، که در خبر است که «بنده را نزدیک ترازو بدارند، و وی را اعمال نیکو بُوَد هر یکی چند کویی؛ پس وی را پرسند که عیال را از کجا نفقه دادی؟» و وی را اندر این بگیرنده<sup>۲</sup> تا همه حسنات وی بشود بدین سبب. آنگاه منادی کنند که این آن مرد است که عیال وی جمله حسنات وی بخورد، و وی گرفتار شد.  
و در اثر است که «اوّل کسی که در بنده آورید به قیامت، عیال وی بُوَد. گوید: بار خدایا، انصاف ما از وی بستان، که ما را طعام حرام داد – و ما ندانستیم – و ما را آنچه آموختنی بود نیاموخت تا جا هل بماندیم.» پس هر که را مالی یا میراثی نباشد یا کسی حلال نباشد، وی را نکاح نشاید کردن الا بدان وقت که یقین داند که اگر نکند در ذنخواهد افتاد.

آفت دوم آنکه قیام کردن به حق عیال نتوان الا به خلق نیکو و صبر کردن بر محالات ایشان و احتمال کردن رنج ایشان، و به تدبیر کارهای ایشان قیام کردن. و این هر کسی نتواند کردن. و باشد که ایشان را برنجاند و بدان بزهکار

۱- یعنی از هیبت ایشان ترسید که بپرسد که مقصودشان کیست؛ ۲- در این باره مؤاخذه کنند. ۳- ص ۱۱۵ / ح ۲.

۱- ذن یکی از بزرگان در گفتشت.

شود، یا ضایع فروگذارد.

و در خبر است که «کسی که از عیال بگریزد، همچون بندۀ گریخته باشد: نماز و روزه وی پذیرفته نباشد تا نزدیک ایشان نشود.» و در جمله بره‌آدمی واجب است صلاح نفس او و کسی که با نفس خویش بر نیاید، او لیتر آن بُوَدَ که در عهله نفس دیگری نشود. پیش‌حرافی را گفتند: «چرا نکاح نکنی؟» گفت: اذاین آیت می‌ترسم: **وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ**.  
وابراهیم ادهم را گفتند: «چرا نکاح نکنی؟» گفت: «نکاح چگونه کنم، که مرا به ذهن حاجت نیست، زنی را به خویشتن چگونه غرّه کنم؟»

آفت سوم آن است که دل و اندیشه به تدبیر کار عیال مستفرق شود و از ذکر خدای تعالیٰ و ذکر آخرت و ماختن زاد آخرت بازماند. و هر چه ترا از ذکر خدای تعالیٰ مشغول کند، آن سبب هلاک تو است. و برای این گفت حق تعالیٰ: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ لَمْ يَكُنْ مُّؤْمِنُو الْأَنْوَارُ كُمْ وَلَا أَوْلَادُ كُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ**: پس هر کس که وی را قوت آن نباشد که شغل عیال وی را از خدای تعالیٰ - مشغول بستکنند - چنانکه رسول (ص) را بود - و داند که اگر نکاح نکند، همیشه بر سر ذکر و عبادت خواهد بود و از حرام این خواهد بود، نکاح ناکردن وی را فاضلتر. مگر کسی که بر حلال قادر بُوَدَ، و بر خلق و شفقت خویش اینم بُوَدَ، و داند که نکاح وی را از ذکر خدای تعالیٰ - مشغول ندارد: اگر نکاح بکند، نیز بر دوام بدل کرمشغول خواهد بود؛ آفت نباشد.

۱- (قرآن، ۲۲۸/۲)، و زنان را بر مردان همچنان است که مردان را بر زنان، از هاک داشتن خویش و خوش داشتن برآدازه توان. ۲- (قرآن، ۹/۶۳)، ای گرویدگان، مشغول مدارد شما را مال شما و فرزندان شما از یاد خدای.

**باب دوم - در گیفیت عقد و آداب آن، و صفاتی که نگاه  
باید داشت در زن**

اما شرایط نکاح پنج است

اول - ولی است، که بی ولی نکاح درست نبُوَد. و هر که ولی ندارد، ولی  
وی سلطان بُوَد.

دوم - رضای زن، مگر که دوشیزه بُوَد: چون پدر وی را بدهد یا پدر  
پدر، به رضای وی حاجت نباشد. و هم او لیتر آن بُوَد که بسر وی عرضه کنند،  
آنگاه اگر خاموش بُوَد کفايت بُوَد.

سوم - دوگواه عدل باید که حاضر بُوَد. و او لیتر آن بُوَد که جمعی  
از اهل صلاح حاضر شوند، و بر دو کس اقتصار نکنند. پس اگر دو مرد باشد  
مستور، که فست ایشان مرد و زن را معلوم نباشد، نکاح درست بُوَد.

چهارم - آنکه لفظ ایجاد و قبول بگویند - ولی و شوهر، یا وکیل  
ایشان - چنانکه صریح بُوَد. و لفظ نکاح یا تزویج یا پارسی آن بگویند. و سنت آن  
است که ولی گوید - پس از آنکه خطبه برخوانده باشد - **بِسْمِ اللَّهِ وَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ** فلان را به نکاح به تو دادم به چندین کاین». و شوی گوید:  
«**بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ**، این نکاح را بدین کاین پذیر فم». و او لیتر آن  
بُوَد که زن را بیند پیش از عقد نکاح تا چون پسند آنگاه عقد بندد، که  
الفت امیدوارتر بُوَد. و باید که قصد و نیشت وی از نکاح فرزند باشد و  
نگاهداشتن چشم و دل از ناشایست؛ و همه مقصود وی هوی و تمتع  
نباشد.

۱- که در این صورت امید الفت گرفتن (انس، خوگیری) بیشتر است.

## صفات نکاح در زنان

امناصفاتی که سنت است نگاه داشتن آن در زنان، هشت است:

صفت اول پارسایی است – و اصل این است – که<sup>۱</sup> زن ناپارسا اگر در مال خیانت کند، کلخدای شوهر بدان مشوّم شود؛ او اگر در تن خویش خیانت کند: اگر مرد خاموش باشد، از نقصان حمیت و از نقصان دین بُوَد و میان خلق سیاهروی و نکوهیده گردد؛ و اگر خاموش نباشد، عیش همیشه منقص بُوَد؛ و اگر طلاق دهد، باشد که بهدل آویخته<sup>۲</sup> باشد؛ و اگر با ناپارسایی نیکو<sup>۳</sup> بُوَد این بلا عظیمتر بُوَد – و هر چند که چنین بُوَد، آن به که طلاق دهد، مگر که بهدل آویخته باشد؛ که یکی گله کرد از ناپارسایی زن خویش، رسول(ص) گفت: «طلاق ده وی را.» گفت: «دوست می‌دارم وی را.» گفت: «نگاه دار.» چه، اگر طلاق دهی تو نیز در فساد افني؟ و در خبر است که «هر که زنی را برای مال و جمال خواهد، از هر دو محروم ماند؛ و چون برای دین بخواهد، مقصود مال و جمال خود حاصل آید.»

صفت دوم خُلُق نیکوست، که زن بدخوی<sup>۴</sup> ناسپاس بُوَد و سلیطه بُوَد و تحکیم معال کند، و عیش با وی منقص بُوَد، و سبب فساد دین باشد.

صفت سوم جمال است، که سبب گفت<sup>۵</sup> آن باشد. و برای این است که دیدار پیش از نکاح سنت است و رسول(ص) گفت: «دِرْجَمَ زَنَ اِنْصَارِي چیزی دَرَ اَسْتَ كَه دَلٌّ اَذْآنَ نَفْرَتْ گَيْرِد؛ هَرَ كَه بَا اِيشَانَ نَكَاحَ خَوَاهَدَ كَرَد، اَوْ بِيَادِ نَكَرِيَسْت.» و گفته اند که «هر نکاح که پیش از دیدار بُوَد، آخر آن اندوه و پشیمانی باشد.» و آنکه رسول(ص) گفته است: «زن را به دین باید خواست

۱- زیرا که. ۲- علاقمندر. ۳- نیکو، زیبا. ۴- ترجمه احیاء. ۵- ص. ۱۱۴.

پنجم آنکه زن به صفتی باشد که نکاح وی حلال بُوَد. و قریب بیست صفت است که نکاح بدان حرام شود. چه، هر زن که در نکاح دیگری بُوَد؛ یا در عیدت دیگری بُوَد؛ یا مرتد باشد؛ یا بُت پرست، یا زندیق باشد – که به قیامت و به خدای و رسول ایمان ندارد؛ یا باحتی باشد، که روای دارد زنان با مردان نشستن، و نماز ناکردن و گوید که «این ما را مسلم است و بدین عقوبت نخواهد بود»؛ یا ترسا باشد، یا جهود از نسل کسانی که ایشان جهودی و ترسایی بس از فرستادن زسول ما(ص) گرفته باشد؛ یا بنده باشد و مرد بر کاین آزاد. زنی قادر باشد و یا از زنا ایمن باشد برخویشن؛ و یا در ملک این مرد بُوَد جمله وی یا بعضی از وی؛ یا خویشاوند و مَحْرَم مرد بُوَد؛ یا به سبب شیر خوردن<sup>۶</sup> بر وی حرام شده باشد؛ یا به مصادرت حرام شده باشد، چنانکه پیش از آن با فرزندان وی نکاح کرده باشد، و یا با دختر و یا نواسه<sup>۷</sup> یا مادر و جدّة وی نکاح کرده باشد و صحبت نیز کرده، یا این زن در نکاح پدر وی یا در نکاح پسر وی بوده باشد، یا مرد چهار زن دیگر دارد جُز وی – و وی پنجم باشد؛ یا خواهر وی را بایمه و خاله وی را به ذنبی دارد که جمع کردن میان ایشان نشاید – و هردو زنی که میان ایشان خویشاوندی بُوَد، که اگر یکی مرد بودی و یکی زن، میان ایشان نکاح نبستی، روای باشد که مرد میان ایشان جمع کند در نکاح؛ و یا در نکاح وی بوده باشد و سه طلاق داده باشد یا سه راه خرید و فروخت کرده باشد: تا شوهر دیگر نکند حلال نشود؛ یا میان ایشان لیغان رفته باشد؛ یا این زن یا مرد مَحْرَم بُوَد به حج یا به عُمره؛ یا این زن بیتم باشد و طفل، که نکاح وی نشاید تا بالغ نشود – جمله این زناندا نکاح باطل باشد.<sup>۸</sup>

این است شرایط حلالی و درستی نکاح.

۱- و حال آنکه. ۲- نواده. ۳- در «احیاء» نوزده مانع بر شمرده شده که هجده قاعی آها – با اندکی فرق در ترتیب – همین موانع است که ما با نشانه (۴) از هم جدا کردیم (هفدهم و هجدهم درمان آخري – بیتم و طفل – جمع است)، نوزدهمی نیز منع نکاح با ازواج رسول اکرم (ص) است که در زمان غزالی هم منعی با انتقامی موضوع بوده است.

«فرزند از آن، ضعیف آید.» و مگر<sup>۱</sup> سبب آن باشد که شهوت در حق<sup>۲</sup> خوشاوندان<sup>۳</sup> ضعیفتر بُوَّد.

این است صفات زنان.

اما ولی<sup>۴</sup> که فرزند خویش را بهذنی<sup>۵</sup> بدهد، بر وی واجب بُوَّد که مصلحتِ وی نگاه دارد، و کسی اختیار کند که شایسته باشد، و از مرد بدخوی و زشت و عاجز از نفقة حذر کند. و چون کُفْنُو نباشد، نکاح روانباشد. و به فاسق دادن روا بُوَّد. و رسول(ص) گفت: «هر که فرزند خویش به فاسق دهد، رَحِمَ وی قطع گردد.» و گفت: «این نکاح بندگی است: گوش دار<sup>۶</sup> تا فرزند خویش را بندۀ که می‌گردانی؟»

### باب سوم—در آداب زندگانی کردن با زنان از اول نکاح تا به آخر

بدان که چون معلوم شد که نکاح اصلی است از اصول دین، باید که آداب دین در وی نگاه دارند؛ اگرنه، فرق نباشد میان نکاح آدمیان و میان گشتنی کردن ستوران. پس در او<sup>۷</sup> دوازده ادب نگاه باید داشت:

ادب اول ولیمه است. و این سنتی است مؤکد. رسول(ص) عبدالرحمن عَوْفَ را گفت— چون نکاح کرده بود: «اوْلِمْ وَلَوْيِشَةِ»، ولیمه کن، اگر همه بهیک گوسفند بُوَّد.

و هر که گوسفند ندارد، آن قدر طعام که پیش دوستان نهد ولیمه بُوَّد. رسول(ص) چون صفتی را نکاح کرد، از پیست<sup>۸</sup> جو و خرما ولیمه کرد. پس آن قدر که ممکن باشد باید کرد تعظیم کار نکاح را<sup>۹</sup>.

و باید که از سه روز اول در نگذرد؛ و اگر تأخیر افتاد، از هفته پیرون نشود.

۱- مگر، شاید. ۲- بهذنی (پایه مصدری) دهد، شویده. ۳- گوش داد، مواظبه باش، بنگر. ۴- در نکاح. ۵- پست، آرد. ۶- برای بزرگداشت کار زناشویی.

نم به جمال» معنی آن است که برای مجرم<sup>۱۰</sup> جمال نباید خواست بی دیانت، و معنی آن نیست که جمال نیز نگاه نباید داشت.

اما اگر کسی را مقصود از نکاح<sup>۱۱</sup> فرزند بُوَّد، و مجرم<sup>۱۲</sup> مستث بُوَّد، و جمال نگاه ندارد، این بایی باشد از زهد. و احمد حنبل ذنی یکچشم اختیار کرد<sup>۱۳</sup> برخواهر<sup>۱۴</sup> وی که با جمال بود، به سبب آنکه گفتند: «این یکچشم عاقلتر است.»

صفت چهارم آنکه کاین<sup>۱۵</sup> سبک بُوَّد، که رسول(ص) گوید: «بهترین زنان آنان اند که به کاین سبکترند و به روی نیکوتر». و کاین<sup>۱۶</sup> گران کردن مکروه است. و رسول(ص) بعضی از نکاحها بعده درم کرده است، و فرزندان خویش را به زیادت از چهار صد درم بینداده است.

صفت پنجم آنکه عقیم نباشد؛ که رسول(ص) گوید که «حضرتی در گوشة خانه بهتر است از ذنی که نزاید.»

صفت ششم آنکه دوشیزه بُوَّد؛ که به الْفَت نزدیکتر بُوَّد؛ و آنکه شوهری دیده باشد، ییشتر آن بُوَّد که دل وی با وی نگران بُوَّد. جابر(رض) ذنی خواسته بود تئیب<sup>۱۷</sup>. رسول(ص) گفت: «چرا بکر نخواستی، تا وی با توبازی کردي و تو با وی؟»

صفت هفتم آنکه از نسبتی محترم باشد. و آن تسبب دین و صلاح باشد که بی اصل<sup>۱۸</sup> ادب نایافه بُوَّد و اخلاق ناپسندیده دارد، و باشد که خلق به فرزند سرایت کند.

صفت هشتم آنکه از خویشاوندان نزدیک بُوَّد؛ که در خبر است که

۱- اختیار کرد، برگزید، ترجیح داد. ۲- ثیب، (به جای «ثیب» به کار رفته است، چون این صفت مخصوص زنان است و قاء تائب ثنی گیرد)، بیوه، شویده.

و سنت است دف زدن و نکاح اظهار کردن و بدان شادی نمودن؛ که عزیز ترین خلق بروی زمین آدمیان اند و فتح باب آفرینش ایشان نکاح است. پس این شادی در محل خویش بُوَد، و ساعت و دف در چنین وقت سنت است.

و روایت است از رُبیع بنت مُعْوَذ که گفت: «آن شب که مرا عروس کردند، دیگر روز رسول (ص) درآمد، و کنیز کان دف می‌زدند و سرود می‌گفتند؛ چون وی را بیدند ثنای رسول (ص) گفتن گرفتند به شعر. رسول (ص) گفت: 'هم بسر آن شوید که اول می‌گفتید.' و نگذاشت که ثنای وی گویند» که جِد به بازی آمیختن پستدیده نباشد؛ ثنای وی عین جید باشد.

ادب دوم خوی نیکو پیش گرفتن با زنان. و معنی خوی نیکو نه آن باشد که ایشان را نرجا نماید، بلکه رنج ایشان بکشد و احتمال کند. و سرمهال گفتن و ناسپاسی کردن ایشان صبر کند. در خبر است که «زن را از ضعف و عورت آفریده اند؛ داروی ضعف ایشان خاموشی است، و داروی عورت ایشان خانه بر ایشان زندان کردن است.»

رسول (ص) می‌گوید: «هر که برخوی بد اهل خود صبر کند، وی را چندان شواب دهدن که آیتوب (ع) را دادند بر بالای وی. و هر زن که برخوی بد شوهر خود صبر کند، شواب وی چون شواب آسیه بُوَد - زن فرعون.» و آخرتر چیزی که به وقت وفات از رسول (ص) شنیدند - که در زیر زبان همی گفت - سه سخن بود: «نماز بر پای دارید؛ و بندگان را نیکو دارید؛ و الله الله در حدیث زنان، که ایشان اسیران اند دردست شما، با ایشان زندگانی نیکو کنید.»

و رسول (ص) خشم و صفرای زنان احتمال کرده<sup>۲</sup>. و روزی زن عمر (رض) جواب وی بازداد در خشم. عمر گفت: «یا لکنماء، جواب باز دهی؟» گفت: «آری، که رسول از تو بهتر است و زنان وی را جواب باز می‌دهند.»

عمر گفت: «اگر چنین است، وای برهفته که خاکسار شود.» آنگاه حفته را بدید - دخترخویش را که زن رسول (ص) بود - و گفت: «زنهار تا رسول (ص) را جواب باز ندهی و بدختر ابویکر غرّه نشوی، که رسول وی را دوست دارد و از وی احتمال کند.»

و یک روز زنی به خشم دست فرا سینه رسول (ص) زد. مادر وی با وی درشتی کرد که «چرا اکرده؟» رسول گفت: «بگذار که ایشان بیش از این نیز کنند و من درگذارم.» و گفت: «خیر کم خیر کم لاهله و آنا خیر کم لاهله.» بهترین شما آن است که با اهل خویش بهتر است، و من با اهل خویش از همه بهترم.

ادب سوم آن است که با ایشان مزاح کند و بازی کند و گرفته نباشد و به درجه عقل ایشان آید؛ که هیچ کس با اهل چندان طیت نکرده که رسول (ص)، تا پدآنچا که با عایشه بهم بدویدی تا که در پیش شود؛ رسول (ص) در پیش شد؛ یک راه دیگر بدویدند: عایشه (رض) در پیش شد؛ رسول (ص) گفت: «یکی بدهیکی، این بدان بشو<sup>۳</sup>،» یعنی که اکنون برآبریم.

و یک روز آواز زنگیان شنید که بازی می‌کردند و پای می‌کوشتند، عایشه را گفت: «خواهی که بیینی؟» گفت: «خواهم.» به نزدیک درآمد و دست فرا-پیش داشت تا عایشه زنخدان بر ساعد رسول (ص) نهاد و نیظاره می‌کرد ساعتی دراز. گفت (ص): «یا عایشه، بس نیاشد؟» گفت: «خاموش باش.» تاسه بار بگفت<sup>۴</sup>، آنگاه بسنده کرد.<sup>۵</sup>.

و عمر (رض)، با جِد و درشتی وی در کارها، می‌گوید که «مرد باید که با اهل خویش چون کودکی باشد و چون از وی کدخدایی درخواهد، آنگاه چون مردان باشد.»

و گفته اند که «مرد باید که خندان بُوَد چون اندرآید، و خاموش بُوَد

۱- تا معلوم گردد که چه کسی در دویین جلو می‌افتد. ۲- ( بشو، بشوی از شستن) این به آن پاک؛ نسخه بدل این بدان بشود. ۳- رسول (ص). ۴- عایشه.

چون بیرون شود، و هرچه باید بخورد، و هرچه نیا بد نپرسد.»

ادب چهارم آنکه مسماح و بازی بدان حد نرساند که هیبت وی به جملگی بینند. و با ایشان در هوای باطل مساعدت نکند بلکه چون کاری بیند که به خلاف مردم است یا به خلاف شریعت بود، سیاست کند. چه، اگر فراگذارد، مستخر ایشان گردد. **الرّجَالُ قَوْمٌ عَلَى النِّسَاءِ**، همیشه باید که مرد مستولی باشد. رسول(ص) گفت: «قَعْدَ عَبْدًا لِزَوْجَهِ»، نگونه از است کسی که بندۀ زن باشد. چه، زن باید که بندۀ مرد باشد. و گفته‌اند که «با زنان مشاورت باید کرد، و خلاف باید کرد به آنچه گویند». و به حقیقت نفس زن همچون نفس توست، که اگر اندکی فراگذاری از دست بشود و از حد درگذرد و تدارک دشوار بود کردن.

و در جمله<sup>۱</sup>، در زنان ضعفی است که علاج آن احتمال<sup>۲</sup> بود، و کوششی است که علاج آن بمسیاست باشد. مرد باید که چون طیب استاد بود، که هر علاجی به وقت خوبی نگاه می‌دارد. و در جمله، صبر و احتمال غالب باید که باشد، که در خبر است که «متسل<sup>۳</sup> زن چون استخوان پهلو است: اگر خواهی که راست کنی، بشکند.»

ادب پنجم آن است که در حدیث غیرت<sup>۴</sup> اعتدال نگاه دارد، و از هرچه ممکن بود که از آن آفت خیزد، باز دارد.<sup>۵</sup> و تا تواند، بیرون نگذارد و فرا بام و در نگذارد. و نگذارد که هیچ نامحرم وی را بینند. و نگذارد که وی نیز هیچ نامحرمی را بیند. و نگذارد که بدروزن و پالکانه<sup>۶</sup> به نیظاره مردان شود، که همه آقنهای از چشم خیزد، و آن از درون خانه نخیزد، بلکه از روزن و پالکانه و در بام خیزد. و نشاید که این معانی آسان فرا گیرد. و باید که بی سیبی گمان بد برآد و تعنت<sup>۷</sup> کند و غیرت از حد پیش دود تجسس باطنی حالها می‌گذرد.

کند.

وقتی رسول (ص) نزدیک شب شده بود که از سفر باز رسد، نهی کرد و گفت: «هیچ کس امشب در خانه خود مشوید از ناگاه؛ و صبر کنید تا فردا.» دو کس خلاف کردند: هر یکی در خانه خویش کاری مُشکر بدلیدند. امیر المؤمنین علی<sup>۸</sup>—کرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ—می‌گوید که «غیرت بر زنان از حد مبرید، که آنگاه مردمان بدانند و بدان سبب برایشان زبان دراز کنند.» و اصل غیرت آن است که راه چشم ایشان از نامحرم بسته دارند. و رسول (ص) فاطمه(رض) را گفت: «زن را چه بهتر؟» گفت: «آنکه مرد ایشان را نیستند و ایشان هیچ مرد را نیستند.» رسول(ص) را خوش آمد، و او را در کنار و معاذ زن خویش را بزد که به روزن بیرون نگریست. و زن را دید که از سیبی باری<sup>۹</sup> بخود و باقی فرا غلام داد. وی را بزد.

عمر(رض) گفت: «زن را جامه نیکو مکنید تا در خانه بنشینند؛ که چون جامه نیکو دارند، آرزوی بیرون شلن پدید آید» و به روزگار رسول(ص) زنان را دستوری بود تا پوشیده به جماعت شدن‌لی به مسجد، و در صفر باز پسین بایستادندی. و در روزگار<sup>۱۰</sup> صحابه منع کردند، که عایشه (رض) گفت: «اگر رسول بدلیدی که زنان اکتون بر چه صفت‌اند، به مسجد نگذاشتی،» و امروز منع از مسجد و مجلس و نیظاره، اولیتر است، مگر پیرزنی که چادری خلق<sup>۱۱</sup> در پوشید که از آن خللی نباشد. و آفت<sup>۱۲</sup> بیشتر زنان را از آن نیظاره و مجلس خیزد.

و هرجای که بیم فته باشد، روا نباشد زن‌دا گذاشتن. و زن را باید که چشم نگاه دارد، که ناینایی در خانه رسول(ص) درآمد و عایشه و زنی دیگر نشسته بودند، بر نخاستند و گفته که «ناینایست.» رسول(ص) گفت: «اگر وی ناینایست، شما بینا بیلید.»

۱— (قرآن، ۳/۲۴)، ایشان را فرزیدان و تزاد ساخت از یکدیگر، بیکان از بیکان.

۲— یکبار، یک دفعه.

۱— در جمله، خلاصه، اجمالاً اینکه. ۲— احتمال، تحمل. ۳— زن را. ۴— پالکانه، دریچه، پنجره.

ادب ششم آنکه نفقة نیکو کند، و تنگ فرا نگیرد، و اسراف نیز نکند، و بداند که ثواب نفقه کردن بر عیال<sup>۱</sup> بیشتر از ثواب صدقه است. رسول (ص) گوید: «دیناری که مرد در غزا نفقه کند، و دیناری که بدان بندهای آزاد کند، و دیناری که فرا مسکینی دهد، و دیناری که بر عیال خویش نفقه کند، — فاضلترین و مزدمند ترین آن دیناری است که بر عیال نفقه کند.»<sup>۲</sup>

و باید که هیچ طعام خوش<sup>۳</sup> تنها نخورد. و اگر خواهد که تنها خورد، پنهان خورد؛ و طعامی که نخواهد ساخت<sup>۴</sup> صفت آن در پیش ایشان نکند. این سیرین می گوید که «در هفته یک بار باید که حلوا یا شیرینی بسازد، که از حلاوت بهیکراه دست بازداشتمن مروت نبود.»

ونان با اهل بهم خورد — به جمع خوان — چون مهمان ندارد، که در خبر چنین است که «خدای تعالی — و فریشتنگان صلووات می دهند برا اهل یتی که طعام بهم خورند.»<sup>۵</sup> واصل آن است که آنچه نفقه کند از حلال بدست آرد، که هیچ خیانت و جفا پیش از آن نبُود که ایشان را به حرام پرورد.

ادب هفتم آنکه هرجه زنان را از علم دین، در کار نماز و طهارت و حیض و غیر آن، به کار آید، باید که در ایشان آموزد. و اگر نیاموزد، بر زن واجب باشد پشت با اوی کند. اگر طاعت ندارد، سه شب جامه جدا کند. پس اگر سود ندارد، او را بزنند، و بر روی نزنند، و سخت نزنند، چنانکه جایی بشکند. و اگر در نماز یا در کار دین تقصیر کند، روا بُود که بر اوی خشم گیرد ماهی یا چندان که باشد؟<sup>۶</sup> که رسول (ص) ماهی با جمله زنان خشم گرفت.

ادب هشتم آنکه چون زن نافرمانی کند و طاعت شوهر ندارد، او را به تلطیف و رفقت به طاعت خواتند. اگر طاعت ندارد، شب<sup>۷</sup> جامه<sup>۸</sup> جدا کند و در جامه پشت با اوی کند. اگر طاعت ندارد، سه شب جامه جدا کند. پس اگر سود ندارد، او را بزنند، و بر روی نزنند، و سخت نزنند، چنانکه جایی بشکند. و اگر در نماز یا در کار دین تقصیر کند، روا بُود که بر اوی خشم گیرد ماهی یا چندان که باشد؟<sup>۹</sup> که رسول (ص) ماهی با جمله زنان خشم گرفت.

ادب دهم در صحبت کردن<sup>۱۰</sup> است. باید که روی از قبله بگرداند؛ و در ابتداء، به حدیث و بازی و قبْلَه و معانقه دل<sup>۱۱</sup> وی خوش کند، که رسول (ص) گفته است که «مرد نباید که بر زن افتد چون ستور؛ باید که در پیش صحبت، رسولی باشد.»

۱- جامه (جامه خواب)، رختخواب.  
۲- در «ترجمة احياء»؛ و شوی را درواست که برای کاری از کارهای دین که بر روی (زن) خشم گیرد تا هر روز و تا یک ماه از وی جدا گریند.  
۳- مسح، آماده کردن، تدارک کردن.  
۴- در «ترجمة احياء»؛ و اگر شوی منع کند وی را (زنرا)، عاصی بود.  
۵- قرآن، ۶/۶۶.  
۶- نماز پیشین و دیگر (نماز دیگر)، نماز ظهر و نماز عصر.

ادب هشتم آنکه اگر دو زن دارد، میان ایشان برابر دارد، که در خبر است که «هر که به یک زن میل زیادت کند، روز قیامت می آید و یک نیمه وی کوژ شده.» و برابری در عطا دادن و در شب با ایشان بودن نگاه دارد. اما در دوستی و میباشت کردن واجب نیست، که این در اختیار نباشد.

رسول (ص) هرشی به نزدیک زنی می بود، و عایشه را دوست داشتی، و می گفت: «بار خدایا، آنچه به دست من است جهد همی کنم، اما دل به دست من نیست.»

و اگر کسی از یک زن سیر شده باشد و نخواهد که بَرَ وی شود، باید که طلاق دهد و در بند ندارد.

رسول (ص) سوده را طلاق خواست داد، که بزرگ شده بود. گفت: «يا رسول الله، من نوبت خویش را به عایشه دادم، مرا طلاق مده تا در قیامت از جمله زنان تو باشم.» وی را طلاق نداد، و دوشب به نزدیک عایشه بودی و یک شب به نزدیک هر زنی.

ادب نهم آنکه چون زن نافرمانی کند و طاعت شوهر ندارد، او را به تلطیف و رفقت به طاعت خواتند. اگر طاعت ندارد، شب<sup>۱۲</sup> جامه<sup>۱۳</sup> جدا کند و در جامه پشت با اوی کند. اگر طاعت ندارد، سه شب جامه جدا کند. پس اگر سود ندارد، او را بزنند، و بر روی نزنند، و سخت نزنند، چنانکه جایی بشکند. و اگر در نماز یا در کار دین تقصیر کند، روا بُود که بر اوی خشم گیرد ماهی یا چندان که باشد؟<sup>۱۴</sup> که رسول (ص) ماهی با جمله زنان خشم گرفت.

ادب دهم در صحبت کردن<sup>۱۵</sup> است. باید که روی از قبله بگرداند؛ و در ابتداء، به حدیث و بازی و قبْلَه و معانقه دل<sup>۱۶</sup> وی خوش کند، که رسول (ص) گفته است که «مرد نباید که بر زن افتد چون ستور؛ باید که در پیش صحبت، رسولی باشد.»

۱- جامه (جامه خواب)، رختخواب.  
۲- در «ترجمة احياء»؛ و شوی را درواست که برای کاری از کارهای دین که بر روی (زن) خشم گیرد تا هر روز و تا یک ماه از وی جدا گریند.  
۳- مسح، آماده کردن، تدارک کردن.  
۴- در «ترجمة احياء»؛ و اگر شوی منع کند وی را (زنرا)، عاصی بود.  
۵- قرآن، ۶/۶۶.  
۶- نماز پیشین و دیگر (نماز دیگر)، نماز ظهر و نماز عصر.

آن است که حرام نباشد.  
ومردی از رسول (ص) پرسید که «مرا کمیز کی است خادمه، و نمی خواهم که آبستن شود، که از کار بازماند.» گفت: «عزل کن، که اگر تقدیر کرده باشند فرزند خود پدید آید.» پس از آن بیامد<sup>۱</sup> که «فرزنده پدید آمد.»  
جابر گوید: **كُنَا نَعْزِلُ وَ الْقُرْآنَ يَنْزِلُ**. ما عزل می کردیم، و وحی همی آمد و ما را نهی نمی کردند.

ادب یازدهم در آمدن فرزند است. باید که چون باید، در گوش راست وی با نگ نماز بگوید و در گوش چپ<sup>۲</sup> قات<sup>۳</sup> که در خبر است که «هر که چنین کند، کودک اذیماری کودکانه ایمن شود.»  
و وی را نام نیکو بر نهند. و در خبر است که دوسترن نامها نزد خدای عزّ و جلّ – عبدالله و عبد الرحمن و چنین نامهاست. و کودک اگرچه از شکم یافتد<sup>۴</sup>، سنت چنان است که وی را نام بر نهند. و عقیقہ سُنْتَ مُؤْكَدَ است: دختر را به یک گوسفند و پسر را به دو گوسفند – و اگر یکی بُوَدَ هم رخصت است. و عایشه (رض) گفت<sup>۵</sup> که «استخوان عقیقه نباید شکست:» و سُنْتَ است که چون فرزند باید، شیرینی به کام وی باید باز کردن، و روز هفتم موی وی بستردن، و همسنگ موی سیم یا زر به صدقه دادن. و باید که به سبب دختر کراحت ننماید، و به سبب پسر شادی بسیار نکند؛ که نداند که خبر در کدام است. و دختر بُوَدَ یا سه دختر بُوَدَ یا سه خواهر یشنتر بُوَدَ. و رسول (ص) گفت: «هر که وی را سه دختر بُوَدَ یا سه خواهر بُوَدَ و رنج ایشان بکشند و شغل ایشان بسازد، خدای تعالیٰ – به سبب رحمت وی بر ایشان بر وی رحمت کند.» یکی گفت: «بیا رسول الله، اگر دو دارد؟» گفت: «اگر دو دارد، نیز.» دیگری گفت: «اگر یکی دارد؟» گفت: «اگر یکی دارد، نیز.» و نیز رسول (ص) گفت: «هر که یک دختر دارد، وی رنجور است؛ و هر که دو دختر دارد، گرانبار است؛ و هر که سه دختر دارد، ای مسلمانان،

۳- سقط شود.

۲- و او حالیه.

۱- آن مرد.

گفتند: «آن رسول چیست؟» گفت: «بومه.» پس چون ابتدا خواهد کردن بگوید: **بِسْمِ اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ**<sup>۶</sup>. و اگر قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ<sup>۷</sup>، برخواهندیشین<sup>۸</sup> نکوتراشد. و بگوید: **اللَّهُمَّ حَبِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ مِمَّا رَزَقْنَا**<sup>۹</sup>. که در خبر است که هر که این بگوید، کودکی که باشد، از شیطان<sup>۱۰</sup> ایمن باشد.  
و در وقت اِنْزَال<sup>۱۱</sup> بهدل بیندیشید که **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا وَ جَعَلَهُ نَسَبًا وَ صِهْرًا**<sup>۱۲</sup>. و آنگاه چون انزال کرد، صبر کند تا زن را نیز انزال افتد، که رسول (ص) گفته است که «سچیز از عجز مرد باشد: پکی آنکه کسی را بیند که وی را<sup>۱۳</sup> دوست دارد، و نام وی معلوم نکند؛ و دیگر برادری که ویدا کرامت کند، و آن کرامت رد کند؛ و دیگر آنکه پیش از آنکه به بوسه و معانقه مشغول شود صحبت کند، و آنگاه که حاجت وی روا شود صبر نکند تا حاجت زن نیز روا شود.

ازعلیٰ – **كَرَمُ اللَّهِ وَجْهُهُ** – و معاویه و ابوبهر<sup>۱۴</sup> روایت کرده اند که صحبت در شب پیشین ماه و در شب باز پیشین و شب نیمه ماه کراحت است، کم شیاطین اندر این شبها حاضر آیند بهوقت صحبت و باید که در حال حیض<sup>۱۵</sup> خویشتن را نگاه دارد از صحبت. اما بر هنر بختن روا باشد. و پیش از غسل حیض نیز نشاید. و چون یکبار صحبت کرد و دیگر بار خواهد کردن، باید که خویشتن را بشوید. و اگر جنُب چیزی خواهد خورد طهارت<sup>۱۶</sup> کهین بکند. و چون بخواهد خفت نیز وضو کند، اگرچه جنُب باشد، کهست<sup>۱۷</sup> چنین است.  
و پیش از غسل، موی و ناخن باز نکند تا بر جنابت ازوی جدا نشود. و اولیت آن است که آب<sup>۱۸</sup> به رَحِم برساند و باز نگیرد؛ و اگر عزل کند<sup>۱۹</sup>، درست

۱- به قام خداوند بزر و مهتر، خدای مه است. ۲- سوره ۱۱۲ (اخلاص) قرآن.  
۳- پیشین، نخست، ابتداء. ۴- خداوندان، مارا از شیطان دور بدار و شیطان را از آنچه روزی  
ما گشته دور بدار. ۵- (قرآن ۲۵/۵۴ و هوالذی...). ستایش خدایی را که از آب مردم  
آفریده آندازیاد کرد و خوبی و پیوند. ۶- که آن کس را. ۷- آب، منی.  
۸- بازگیرد.

وی را یاری دهد که وی با من در بهشت همچون دو انگشت خواهد بود.» یعنی نزدیک.

و رسول (ص) گفت: «هر که از بازار<sup>۱</sup> نوباری خرد و بهخانه برآید، همچون صدقه باشد. و باید که ابتدا به دختر کند آنگاه به پسر؛ که هر که دختر را شاد کند، همچنان بُوَد که از یم خدای تعالیٰ – بگریسته باشد؛ و هر که از یم حق تعالیٰ – بگریسته بُوَد، تن<sup>۲</sup> وی بر آتش حرام شود.

ادب دوازدهم آنکه تا بتواند طلاق ندهد؛ که خدای تعالیٰ – از جمله میاحات<sup>۳</sup> طلاق را دشمن دارد. و در جمله، رنجانیدن<sup>۴</sup> کسی مباح نشود الا به ضرورتی.

چون حاجت افتد به طلاق، باید که یکی بیش ندهد، که سه به یکبار<sup>۵</sup> مکروه است. و در حال<sup>۶</sup> حیض<sup>۷</sup> طلاق دادن حرام بُوَد. و در حال<sup>۸</sup> پاکی، چون صحبت کرده بُوَد، هم حرام بُوَد.

و باید که عذری آورد در طلاق – بر سیل تلطیف – و به خشم و استخفاف طلاق ندهد؛ و آنگاه هدیه‌ای دهد وی را که دل<sup>۹</sup> وی بدان خوش کند؛ و سر زن با هیچ کس نگوید، و پیدا نکند<sup>۱۰</sup> که «بچه عیب<sup>۱۱</sup> وی را طلاق می‌دهم.» یکی پرسیدند که «زنان را طلاق چرا می‌دهی؟» گفت: «سر زن خویش آشکارا نتوان کرد.» چون طلاق داد، گفتند: «پیرا دادی؟» گفت: «مرا با زن دیگران چه کار تا حدیث وی کنم.»

### فصل - حق شوی بر زن

این که گفته آمد، حق زن است بر مرد اما حق<sup>۱۲</sup> مرد بر زن عظیمتر است، که وی به حقیقت<sup>۱۳</sup> بندۀ مرد است. و در خبر است که اگر سجود کردن جز خدای را روا بودی، زنان را سُجود فرمودندی<sup>۱۴</sup> در پیش مردان.

۱- کوبنده در وی را نشاند.

۱- نوبار، نویر. ۲- پیدا نکند، آشکار نکند. ۳- سجود فرمودندی، امر به سجود کردنی.

و حق<sup>۱</sup> مرد بر زن آن است که در خانه بنشیند، و بی دستوری<sup>۲</sup> وی بیرون نشود، و فرا در و بام نشود، و با همسایگان مخالفت و حدیث بسیار نکند، و بی ضرورتی به نزدیک ایشان نشود، و از شوهر خویش جزئیکویی نگوید، و گستاخی که میان ایشان باشد در معاشرت و صحبت<sup>۳</sup> حکایت نکند، و در همه کارها مراد<sup>۴</sup> وی طلب، و شفقت نگامد باشد، و در مال<sup>۵</sup> وی خیانت نکند، و در همه کارها مراد<sup>۶</sup> وی طلب، و شفقت نگامد دارد، و چون دوست<sup>۷</sup> شوهر<sup>۸</sup> وی در بکو بد چنان پاسخ دهد که وی را نشانسد<sup>۹</sup>، و از جمله آشنا یان<sup>۱۰</sup> شوهر<sup>۱۱</sup> خویشن را پوشیده دارد تا وی را بازنداند، و با شوهر بدانچه بُوَد قساعت کند و زیادتی طلب نکند، و حق<sup>۱۲</sup> وی را از حق<sup>۱۳</sup> خویشاوندان فرا پیش دارد، و همیشه خویشن را پاکیزه دارد چنانکه صحبت و معاشرت و معاشرت را بشاید، و هر خلعت که به دست خویش بتواند کردن بکند، و با شوهر به جمال<sup>۱۴</sup> خویش فخر نکند، و بر نگویی که از وی دیده باشد ناسپاسی نکند و نگوید: «من از تو چه دیده‌ام؟» و هر زمانی بی سبی عیب نجوید و خشم نگیرد و طلب<sup>۱۵</sup> خرید و فروخت و طلاق نکند که رسول(ص) می‌گویید که «در دوزخ نگریستم: پیشتر<sup>۱۶</sup> زنان را دیدم. گفتم: «پیرا چنین است؟» گفتند: «تعثّت بسیار کنند بر شوهران و با شوهر ناسپاسی کنند.»